

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

7 December 1981

No: 54

7th December, 1981

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

LOIS

Neant

ARRETES

Neant

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ACTS

Nil

ORDERS

Nil

SOMMAIRE

AVIS

8-11

CONTENTS

GOVERNMENT INFORMATION

1

PUBLIC NOTICES

2-7

PAGE

REPUBLIC OF VANUATU



CONSTITUTIONAL INSTRUMENT

IN ACCORDANCE with Article 53 of the Constitution and on the advice of the Judicial Service Commission I APPOINT

FRANCOIS COTE

to be Public Prosecutor with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 24th day of November, 1981.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'A.G. Sokomanu'.

A.G. SOKOMANU

PRESIDENT OF THE REPUBLIC



GOVERNMENT INFORMATION

1. Mr. J. J. Naupa, Minister of Transport, Communication and Public Works is away in Europe to 8th January, 1982. Mr. K. Kaleakau, Minister of Finance is now acting Minister of Transport, Communication and Public Works to 8th January 1982.

2. Mr. D. Kalpokas, Minister of Education is in Fiji attending an Education Seminar and USP Council Meeting to 20th December 1981. Mr. F. K. Timakata is at present acting Minister of Education to 20th December 1981.

RYDAL MOUNT LIMITED

Notice is hereby given that a General Meeting of the Members of Rydal Mount Limited will be held at Melitco House, Rue Pasteur, Vila on Monday 21st December at 9 o'clock, for the purpose of having an account laid before them by the Liquidator, showing the manner in which the winding up of the said Company has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation that may be given by the Liquidator. A Member entitled to attend and vote at the above Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and vote instead of him. A proxy need not be a Member.

Dated this 19th November, 1981.

M.G. Weemys
.....
M. G. Weemys - Liquidator.

SUMMARY OF ACCOUNTS OF

GUARDIAN ROYAL EXCHANGE ASSURANCE LIMITED AND ITS SUBSIDIARIES

CONSOLIDATED LONG-TERM
BUSINESS REVENUE ACCOUNT
for the year ended
31st December 1980

		1980
Premiums less reinsurances		£ 109.5m
Considerations for annuities		72.1
Investment income less interest payable £2.7m		133.3
Variation of investment values		
Appreciation of investments representing property and equity linked policies	£ 29.6m	
Other movements in value in the year	<u>105.6</u>	<u>135.2</u>
		450.1
Less:		
Claims and surrenders	96.8	
Annuities	24.7	
Commission	14.0	
Expenses	37.9	
Taxation	7.9	
Minority shareholders proportion of profits	.1	
Shareholders' profit	<u>4.0</u>	<u>185.4</u>
		<u>264.7</u>
Increase in funds		<u>264.7</u>

CONSOLIDATED LONG-TERM
BALANCE SHEET
as at 31st December 1980

		1980
Assets		
Investments		
Government and other fixed interest stocks	£628.0m	
Ordinary, preferences and guaranteed stocks and shares	427.2	
Freehold and leasehold properties	331.6	
Mortgages, loans etc.	<u>239.7</u>	£1,626.5m
Current assets		<u>101.9</u>
Total assets		1,728.4
Less: Liabilities and provisions	66.5	
Loans	<u>13.6</u>	<u>80.1</u>
Net assets		<u>1,648.3</u>
Representing:		
Long-term funds		<u>1,648.3</u>

CONSOLIDATED ~~Short~~-TERM
 BUSINESS REVENUE ACCOUNT
 for the year ended
 31st December 1980

Premiums written less reinsurance after transferring £4.6m
 to contingency reinsurance fund
 Less: increase in provision for premiums relating to future period
 of account
 Premiums relating to the current period of account
 Claims incurred
 Commission
 Expenses
 Transfer from profit and loss account

1980
 £ 726.3m
 28.4
697.9
 493.7
 109.6
 105.2
(10.6)
697.9

Consolidated
1980

SHORT-TERM BALANCE SHEETS
 as at 31st December 19

Assets
 Investments
 Government and other fixed interest stocks
 Ordinary, preference and guaranteed stocks and shares
 Freehold and leasehold properties
 Mortgages, loans etc.
 Subsidiaries
 Current assets
 Total assets
 Less: provision for premiums relating to future periods of account
 Other liabilities and provisions

£469.1m
 311.3
 190.2
100.3
 248.2
853.4

£1,070.9m
523.2
 1,594.1
1,101.6

Loan capital and other loans

492.5
77.2

Net assets

415.3

Representing:
 Share capital
 Share premium
 Reserves

34.7
 33.2
347.4

Shareholders' funds

415.3

SUMMARY OF ACCOUNTS OF
COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED AND SUBSIDIARIES.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

for the year ended 31 December 1980.

	1980 £m
Investment income	151.4
Loan interest	<u>(8.6)</u>
	142.8
Life profits	15.2
Underwriting result	<u>(57.3)</u>
Associated companies' earnings	<u>2.5</u>
Profit before taxation	103.2
Taxation	<u>(26.1)</u>
Profit after taxation	77.1
Minorities	<u>(.6)</u>
Profit attributable to shareholders	76.5
Dividends and appropriations	
Preference	(.1)
Ordinary	
Interim - 4.400p	{18.1}
Final - 6.400p	{ <u>26.2</u> }
	<u>(44.4)</u>
Transfer to reserves	<u>32.1</u>
Earnings per share	<u><u>18.61p</u></u>

COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED AND SUBSIDIARIES.

BALANCE SHEET (LIFE)
 at 31 December 1980

	1980
	£m
Life funds	<u>790.4</u>
Represented by:	
Investments	
Government securities	259.6
Debentures	67.0
Preference shares	.4
Ordinary shares	251.0
Cash deposits	22.3
Property	115.1
Mortgages and loans	<u>55.6</u>
	771.0
Other assets	
Bank balances	1.8
Agents and companies	<u>38.6</u>
	40.4
	<u>811.4</u>
Less:	
Liabilities	
Outstanding claims and provisions	3.4
Agents and companies	<u>10.5</u>
	13.9
Loans	<u>7.1</u>
	<u>21.0</u>
	<u>790.4</u>

COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED AND SUBSIDIARIES.

BALANCE SHEET (NON-LIFE)

at 31 December 1980.

		1980
		£m
Shareholders' funds	Share capital	104.4
	Share premium	161.0
	Retained profits and reserves	263.4
	Unrealised gains on investments, after taxation	<u>240.5</u>
		<u>769.3</u>
Represented by:		
Investments	Government securities	642.3
	Debentures	184.0
	Preference shares	43.6
	Ordinary shares	403.7
	Cash deposits	124.1
	Property	183.5
	Mortgages and loans	<u>274.5</u>
		1,855.7
Subsidiary and associated companies	Investment in overseas life funds	14.3
	Interest in subsidiaries	-
	Investment in associated companies	<u>37.8</u>
		52.1
Other assets	Bank balances	48.0
	Agents and companies	398.0
	Fixed assets	<u>34.6</u>
		<u>480.6</u>
		2,388.4
Less:		
Borrowings	Loan capital and other loans	114.4
Liabilities, provisions and reserves		
Underwriting	Outstanding claims and provisions	919.3
	Unearned premiums	355.2
	Extreme weather provision	-
		<u>1,274.5</u>
Other	UK and overseas taxation	44.4
	Agents and companies	143.0
	Proposed ordinary dividends	26.2
	Minority interests	1.1
	Deferred taxation	<u>15.5</u>
		<u>230.2</u>
		<u>1,619.1</u>
		<u>769.3</u>

COUR SUPREME DE VANUATU

AVIS D'IMMATRICULATION

D'une déclaration déposée le 26 octobre 1981 au Greffe de la Cour Suprême de Vanuatu, il résulte que :

Monsieur Yvan CAHAREL de nationalité française, né le 8 avril 1940 à Blain (France), demeurant à Port-Vila, qui y exploite un restaurant à l'enseigne "LA CASCADE" a fait une demande d'immatriculation au Registre du Commerce de Port-Vila.

Il est immatriculé sous le N° 81 A 357.

PORT-VILA, le 27 octobre 1981

Le Greffier en Chef,

J.R. Walsh

AVIS D'IMMATRICULATION

D'une déclaration déposée le 28 octobre 1981 au Greffe de la Cour Suprême de Vanuatu, il résulte que :

La "SOCIETE DE GESTION DU MAGASIN HEBRIDA - S O G E M A H" société à responsabilité limitée au capital de 400.000 vatu dont le siège social est immeuble Hébrida, rue Kumul Highway à Port-Vila, ayant pour objet plus particulièrement la gérance libre du magasin Hébrida, mais aussi l'acquisition, la location, la gérance la gestion de tous magasins de gros et détail, supermarchés, entrepôts, agences en douane, l'importation, l'exportation de tous produits et marchandises, la transformation de tous produits agro-alimentaires, d'origines animales ou végétales (boucherie, charcuterie, traiteurs etc...), a fait une demande d'immatriculation au Registre du Commerce de Port-Vila (Vanuatu).

Ladite société est immatriculée sous le numéro 81 B 358.

Elle est administrée par Messieurs Bernard BOURGOIS et Daniel CASABELLA, gérants tous deux demeurant à Port-Vila (Vanuatu).

Fait à Port-Vila le deux novembre mil neuf cent quatre vingt un.

Le Greffier en Chef :



J. Walsh

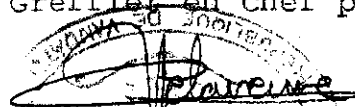
AVIS D'INSCRIPTION MODIFICATIVE

D'une déclaration déposée le 16 novembre 1981 aux fins d'inscription modificative à l'immatriculation effectuée au Greffe du Tribunal de Première Instance de Port-Vila, concernant la société dénommée "BALLANDE VANUATU", société anonyme au capital de 25.000.000 de vatu, dont le siège social est à Port-Vila et immatriculée au Registre du Commerce de cette ville sous le N°70 B 24, il résulte que :

Aux termes de la réunion du conseil d'administration en date du 29 mai 1981 a été nommé M. Franck LARCHER en qualité de Président du conseil d'administration de la susdite société en remplacement de M. André BALLANDE décédé, et a été coopté M. Louis BALLANDE en qualité d'administrateur de la société.

PORT-VILA, le 3 décembre 1981

Le Greffier en Chef par intérim,


B. DELAVEUVE

AVIS D'INSCRIPTION MODIFICATIVE

D'une déclaration déposée le 16 novembre 1981 aux fins d'inscription modificative à l'immatriculation effectuée au Greffe du Tribunal de Première Instance de Port-Vila, concernant la société dénommée "SOCIETE DES ILES DU PACIFIQUE", société anonyme au capital de 6.000.000 de vatu, dont le siège social est à Port-Vila chez Ballande Vanuatu B.P. 30 et immatriculée au Registre du Commerce de cette ville sous le N°70 B 25, il résulte que :

Aux termes de l'assemblée générale ordinaire du 26 juin 1981 ont été ratifiées les nominations de Messieurs Louis BAIANDE en qualité d'administrateur, Michel JACQUOT en qualité de Commissaire aux Comptes en titre et Jacques PONCE en qualité de Commissaire aux Comptes suppléant.

PORT-VILA, le 3 Décembre 1981

Le Greffier en Chef par intérim ,

